



The Chinese Martyrs Catholic Church 天主教中華殉道聖人堂

15-Day Pilgrimage to Medjugorje, Croatia, Austria, Hungary,
Czech Republic, and Poland

十五天

默主哥耶、克羅地亞、奧地利、匈牙利、捷克、波蘭

May 31 to June 14, 2026



Spiritual Directors 隨團神師:	Fr. Andrew Deng 鄧建衛神父	Fr. John Lung 龍國雄神父
Inquiry: Magdalen	magdalencheung@gmail.com	416-388-2138 (Whatsapp)

- ❖ The pilgrimage tour is conducted both in English and Chinese (Cantonese & Mandarin)
- ❖ 朝聖團會同時用英文和中文 (國語和廣東話) 進行
- ❖ Daily Mass
- ❖ 每日彌撒

TOUR COST C\$6,595.00 (Toronto Dep. Incl. all taxes & tips)

TOUR COST INCLUDES:

- air transportation from Toronto (unless specified otherwise), incl all taxes and surcharges
- hotel accommodation first class or superior tourist class based on double occupancy — single supplement \$ 1,099.00
- 2 meals daily (breakfast and dinner)
- all sightseeing as per itinerary with English speaking guide
- all tips for drivers, guides, in restaurants and hotels.

NOT INCLUDED IN THE COST OF THE TOUR:

- meals not specified, insurance, documentation
- optional tour (Vienna concert)

旅遊費用 C\$6,595.00

包括：

- 從多倫多出發的機票 (除非另有說明) · 包括所有稅金和附加費
- 雙人入住的頭等或高級旅遊飯店住宿 — 單人補差 \$1,099.00
- 每日兩餐 (早餐和晚餐)
- 行程中的所有觀光活動均由英語導遊陪同, 中文傳譯
- 為司機、導遊、餐廳和酒店提供的所有小費

不包含在旅遊費用中：

- 未指定餐點、保險、文件
- 維也納音樂會

Day 1 – Sunday, May 31, 2026

Afternoon departure from Toronto to Split.

下午從多倫多 出發前往克羅地亞的斯普利特。



Day 2 – Monday, June 1, 2026



Afternoon arrival in Split. Transferred by coach to Medjugorje. Mass, dinner and overnight.

下午抵達斯普利特。搭乘旅遊巴士前往默主哥耶。參加彌撒，享用晚餐並過夜。

Day 3 – Tuesday, June 2, 2026

Full day in Medjugorje. Time to visit Apparition Mountain, the Stations of the Cross and pray at “Blue Cross”, a place of great healings and graces. Mass, time for individual prayer, dinner and overnight.

一整天在默主哥耶。參觀顯靈山、苦路十四處，並在「藍十字」祈禱，這裡是獲得巨大治癒和恩典的地方。參加彌撒，之後有個人祈禱時間，晚餐和住宿。



Day 4 – Wednesday, June 3, 2026

Another full day in Medjugorje. You may climb the Cross Mountain or have time for individual prayer. Morning excursion to Mostar, a picturesque Bosnian town famous for its 16th century bridge. We also visit the impressive Kravica waterfalls before returning to Medjugorje for dinner.

在默主哥耶度過又一個充實的一天。您可以攀登十字架山，或有時間進行個人祈禱。上午前往莫斯塔爾，這座風景如畫的波斯尼亞小鎮以其 16 世紀的橋樑而聞名。我們還將參觀壯觀的克拉維察瀑布，之後返回默主哥耶享用晚餐。

Day 5 – Thursday, June 4, 2026



This morning, we travel to Zagreb, the capital city of Croatia. Upon arrival our tour of Zagreb takes us to the thousand-year-old Gornji grad (Upper Town) with the Presidential Palace, the iconic St Mark's Church, the Croatian parliament (Sabor) and the 19th century Dolnji grad (Lower Town). Dinner.

今天上午，我們將前往克羅地亞首都薩格勒布。抵達後，我們將遊覽擁有千年歷史的上城區 (Gornji grad)，那裡有總統府、標誌性的聖馬爾谷堂、克羅地亞議會大廈 (Sabor) 以及建於 19 世紀的下城區 (Dolnji grad)。晚餐。

Day 6 – Friday, June 5, 2026



After breakfast we travel to Budapest, the capital of Hungary. En route we visit a magnificent monastery in Tihany on Balaton Lake. Upon arrival in Budapest dinner and overnight.

早餐後，我們前往匈牙利首都布達佩斯。途中，我們將參觀巴拉頓湖畔蒂哈尼的一座宏偉修道院。抵達布達佩斯後，享用晚餐並入住飯店。



Day 7 – Saturday, June 6, 2026

Our tour of Budapest includes views of the 13th century Matthias church, the Citadel on Mt. Gellert, the Royal Castle, the Parliament, Hero's Square and the St. Stephen Basilica. Evening dinner cruise on the river Danube.

我們的布達佩斯之旅包括參觀建於 13 世紀的馬蒂亞斯教堂、蓋勒特山上的城堡、皇家城堡、國會大廈、英雄廣場和聖斯德望天主堂。晚上在多瑙河上享用遊船晚餐。



Day 8 – Sunday, June 7, 2026



Today we travel to Vienna, the capital of Austria. Upon arrival the tour of Vienna takes us to St. Stephen's Cathedral, the Old City, The Augustine Church, former church of Habsburg family, magnificent St. Charles Boromeo and St. Michael churches. Dinner and overnight.

今天我們將前往奧地利首都維也納。抵達後，我們將遊覽維也納，參觀聖斯德望大教堂、舊城區、聖奧斯定堂（哈布斯堡家族的舊教堂）、宏偉的聖卡洛·博羅梅奧教堂和聖彌額爾堂。晚餐後入住飯店。



Day 9 – Monday, June 8, 2026

Today we travel to Prague, the capital city of Czech Republic, the "Golden City". En route we stop in picturesque town of Telc in Czech Rep. for lunch and continue to Prague for dinner and overnight.

今天我們將前往捷克共和國首都布拉格，這座「黃金之城」。途中，我們將在捷克共和國風景如畫的小鎮泰爾茨停留享用午餐，然後繼續前往布拉格，在那裡享用晚餐並過夜。

Day 10 – Tuesday, June 9, 2026

Full day in beautiful Prague. We visit the Church of Our Lady of Victory and see the renowned statue of the Infant Jesus of Prague. We visit the Old Town by the way of Golden Lane and then go to the Lesser Town to see the medieval Charles Bridge. We also see St. Nikolas Church, the Astronomic Clock and the Castle District where we tour St. Vitus Cathedral, St. George's Basilica and Wenceslas Square. Some free time in the afternoon for shopping and rest. Dinner and overnight in Prague.

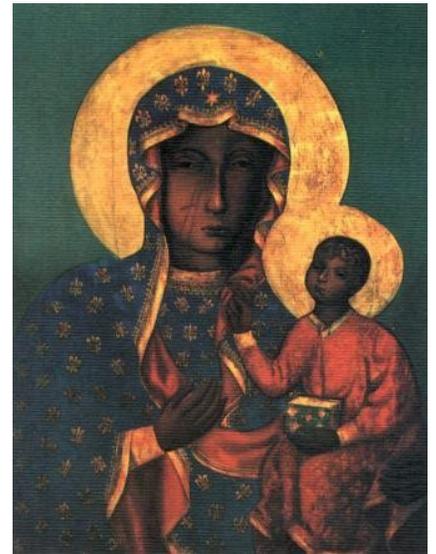
在美麗的布拉格度過一整天。我們將參觀勝利聖母教堂，並探視著名的布拉格聖嬰耶穌像。之後，我們將沿著黃金巷遊覽舊城區，然後前往小城區，欣賞中世紀的查理大橋。我們還將參觀聖尼古拉斯教堂、天文鐘和城堡區，在那裡我們將參觀聖維特主教座堂、聖喬治大教堂和瓦茨拉夫廣場。下午有一些自由活動時間，您可以購物或休息。晚餐和住宿都安排在布拉格。



Day 11 – Wednesday, June 10, 2026

This morning, we travel to Czestochowa in Poland. We visit Czestochowa – the site of Poland’s greatest shrine – Our Lady of Czestochowa, also known as the “Black Madonna”, a pilgrimage destination that goes back to the 14th century. We venerate the priceless and miraculous icon.

今天上午，我們前往波蘭琴斯托霍瓦。我們將參觀琴斯托霍瓦——波蘭最偉大的聖地——琴斯托霍瓦聖母像所在地，聖母像也被稱為“黑聖母像”，這是一個可以追溯到 14 世紀的朝聖地。我們將瞻仰這尊無價且具有神蹟的聖像。



Day 12 – Thursday, June 11, 2026



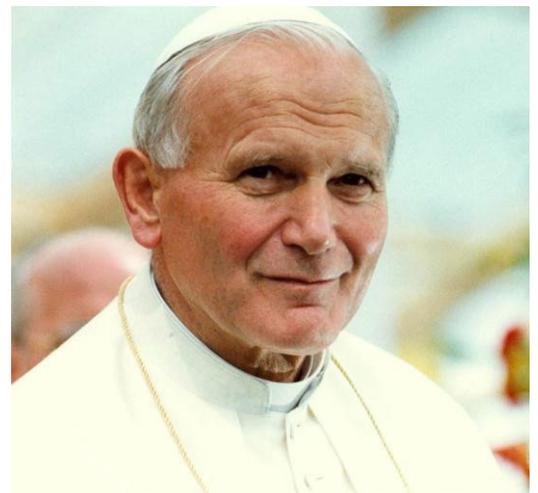
After breakfast we travel to Auschwitz, the notorious Nazi concentration camp. We visit a cell in which St. Maximilian Kolbe died and the Martyrdom Museum recalling the horrors of the Holocaust. In the afternoon, we visit Lagiewniki – world known as “Divine Mercy Shrine”. This is where St. Faustyna had had numerous visions of Christ, who told her to keep a diary of their encounters, during which he spoke to her of the Divine Mercy. We visit the convent of St. Faustyna, her tomb and relics.

早餐後，我們前往臭名昭著的納粹集中營奧斯維辛。我們將參觀聖國柏神父殉難的牢房，以及紀念大屠殺慘劇的殉難博物館。下午，我們將前往拉吉夫尼基——舉世聞名的「天主慈悲朝聖地」。聖女傅天娜曾在此多次見到基督顯靈，基督囑咐她記錄下與基督相遇的點點滴滴，並在日記中向她講述了天主的慈悲。我們將參觀聖傅天娜的修道院、墓地和聖髑。

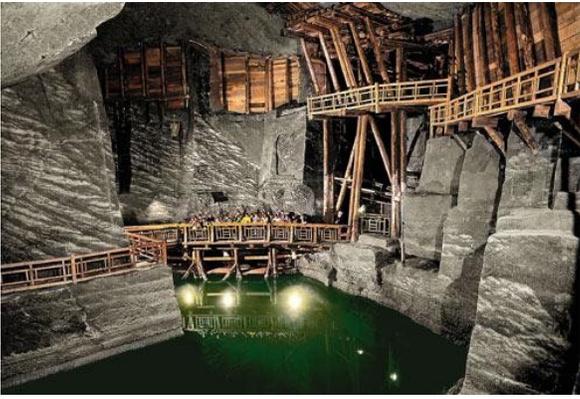
Day 13 – Friday, June 12, 2026

Morning visit Wadowice, the birthplace of Pope John Paul II. Afternoon in Divine Mercy for personal activity. Return to hotel for dinner and overnight.

上午參觀教宗若望保祿二世的出生地瓦多維採。下午在天主慈悲教堂自由活動。返回飯店享用晚餐並過夜。



Day 14 – Saturday, June 13, 2026



Morning visits the world-famous salt mines in Wieliczka. Afternoon we explore Krakow's Old Town. We visit the Market Square where we hear the silver trumpet of the bugler from the tower of St. Mary's Church. Many of the buildings in the Old Town are over 700 years old and include marvels such as the Town Hall Tower, the Cloth Hall and most of all the Wawel Royal Castle. Some free time for leisure before returning to hotel for dinner and overnight.

上午參觀舉世聞名的維利奇卡鹽礦。下午遊覽克拉科夫老城。我們將前往市集廣場，聆聽聖瑪麗教堂塔樓傳來的號角聲。舊城區許多建築已有 700 多年的歷史，其中包括市政廳塔樓、紡織會館以及最著名的瓦維爾皇家城堡等奇觀。之後您將有一些自由活動時間，返回酒店享用晚餐並過夜。

Day 15 – Sunday, June 14, 2026

Today we are transferred to the airport for a flight to Toronto. Afternoon arrival.

今天我們將前往機場，搭乘飛往多倫多的班機。下午抵達。

